

научно-практической конференции в 2-х частях /под ред. М.А. Южаковой; Томский политехнический университет. – Томск, 2013. – 140 с.

Этнолингвистика – неотъемлемое условие успешного преподавания русского языка как иностранного

Н.Г. Пятигор
Antonina.pyatigor@gmail.com
(Минск, Беларусь)

Прогрессирующее развитие международных контактов и связей обуславливает ориентацию современных методик преподавания русского языка как иностранного на реальные условия коммуникации. Стремление к коммуникативной компетенции как к конечному результату обучения предполагает не только языковую компетенцию студентов-иностранцев, но и усвоение ими колоссальной внеязыковой информации, необходимой для адекватного общения и взаимопонимания. Профессиональная деятельность предъявляет к преподавателю русского языка в качестве иностранного особые требования: ему необходимо не только профессионально владеть учебным материалом, но и обладать технологией контактирования с представителями различных национальностей, мировоззрений, нравов и вероисповеданий, учитывать возрастную специфику обучающихся, быть в курсе международных и внутригосударственных событий. Это требует каждодневного совершенствования профессиональной компетенции, включающей в себя такие взаимосвязанные компоненты как креативный уровень самосознания, ответственность за результативность своей деятельности, интеллектуальную культуру, эстетические, гуманитарные и социальные потребности.

Формирование перечисленных знаний, умений и способностей происходит в процессе моделирования взаимодействия, предполагающего взаимообогащающий обмен аутентичной профессионально значимой информацией на русском языке и приобретения иностранными студентами умений реального

общения на темы широкого спектра. В этой связи особенно значимым и актуальным нам видится вопрос о применении этнолингвистической информации в процессе обучения иностранных студентов русскому языку.

Этнолингвистика призвана исследовать взаимодействие языка с экстралингвистическими факторами, как то традиции, культура, фольклор, мировосприятие народа изучаемого (русского) языка. Поскольку язык является отражением национальной духовной культуры народа в традиционном (устном) выражении, иностранных студентов необходимо знакомить с примерами языковой картины мира русского этноса в форме пословиц, сказок, поговорок, народных песен, которые тесно связаны с обычаями, традициями, нормами поведения.

Вопрос о речевом поведении личности в условиях иноязычного окружения предполагает компетенцию в областях, тесно связанных между собой. Это лингвистические знания, знания устного народного творчества в контексте материальной и духовной культуры, познания языковой модели мира культурно-языкового ареала.

Взаимосвязь культуры и языка предполагает наличие ряда культурно-языковых явлений, которые могут быть выражены по-разному, но имеют одну суть. К ним относятся, например, нормы и стили, а также варианты литературных, народных, диалектных проявлений в языке и культуре, наличие двуязычия и так далее.

Обучая иностранных студентов русскому языку, необходимо разъяснять, что язык тесно переплетается с другими славянскими языками, не существует обособленно и не может функционировать в строго территориальных границах.

Через язык и его связь с экстралингвистическими проявлениями происходит более глубокое понимание народного менталитета. Понятие народного менталитета включает в себя целый ряд компонентов, касающихся фольклористики, социологии, этнопсихологии, языкознания. Чтобы преподать иностранным студентам грани функционирования и проявления русского языка в доступной форме, требуется, безусловно, соблюдение таких педагогических условий как равномерное распределение учебного и сопутствующего (экстралингвистического) материала, включение студентов-иностранцев в активную учебно-познавательную и

внеучебную деятельность (экскурсии, концерты самодеятельности, конкурсы). Использование метода кооперации, т.е. взаимодействия преподавателя со студентами, способствует выполнению координирующей функции, благодаря которой информация воспринимается не столько как блок знаний, а как отправная точка для самореализации.

При условии понимания народного менталитета хотя бы в небольшой степени студент-иностранец приобретает способность выбирать варианты общения, ориентируясь на ситуацию, обычаи, традиции в новой для него языковой среде.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Алексеева, Л.Е. Оптимизация процесса обучения иноязычному профессионально-ориентированному обучению студентов факультета международных отношений: Дис.к.п.н. – СПб, 2002. – 313 с.
2. Китайгородская, Г.А. Интенсивное обучение иностранным языкам. Теория и практика/ Г.А.Китайгородская. – М.: Высшая школа, 2009. – 280 с.
3. Русский язык как иностранный. Методика обучения русскому языку: учеб. пособие для высш. учеб. заведений/ [Г.М. Васильева и др.]; под ред. И.П.Лысаковой. – М.: Гуманитар. Изд. центр ВЛАДОС, 2004. – 270 с.
4. Толстой, Н.И. О некоторых этнолингвистических наблюдениях А.А. Потебни // Н.И. Толстой. – Київ : Потебнянські читання, 1981. – С. 68–81.

Проектный метод как инновационная технология изучения английского языка

И.М. Павлюченко
(Минск, Беларусь)

Вследствие глубоких изменений, которые произошли в последние годы в социально-экономической, политической и культурной жизни как внутри страны, так и в области